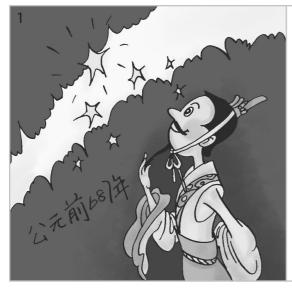
第七课 故事阅读:牵牛星与织女星



在天上银河的西岸,有一颗 明亮的织女星,早在公元 前687年,中国人就发现它 周围爆发的流星雨特别 明亮美丽。

周围: surrounding 爆发: to explode 流星雨: meteor shower



在银河的东岸,有一颗明亮的 牵牛星,织女星和牵牛星 有一个美丽的神话故事, 它在中国流传了几千年。

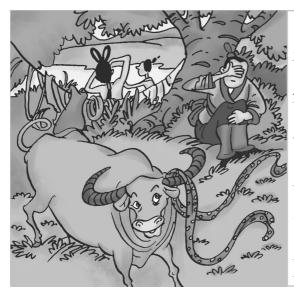
流传: to circulate



话说从前有个年轻的农夫, 家里只有他和一头牛,大家 就叫他牛郎。有一天黄昏, 他牵着牛去河边饮水,…

黄昏: dusk

饮水: to have a drink of water



正巧有七个姿色美丽的仙女在河里洗澡,她们把衣服放在岸边,老牛喝完水,回头就把一条衣带藏了起来牛郎没有看见。

姿色: looks, beauty 衣带: belt of dress 仙女:lady fairy



天快黑了,仙女们急忙穿好 衣服飞上天,只剩下那个 找不到衣带的仙女坐在岸边哭, 牛郎说:「不要哭!你可以 先住我家,明天再想办法!」



第二天,仙女找到了衣带,但是她对人间的生活很好奇,但是她对人间的生活很好奇,于是就留了下来。仙女和牛郎一见钟情,他们不久就结婚了。老牛很高兴。

一见钟情: love at first sight

结婚: to get married



牛郎在田里工作,仙女在家织布、洗衣、煮饭和养鸡鸭, 不久,他们生了一对可爱的儿女,一家人过着幸福的日子。

养: to raise



有一天,两个天兵把仙女 抓回天上了。原来她是织女, 她的任务是织出无缝的天衣 供给王母娘娘穿。这时, 老牛开口说话了。

天兵:heavenly troops 无缝:seamless

任务: mission 供给: to provide 织出:to weave



Copyright ©: MZHY Editors Group

它对牛郎说:「我本来是神仙,因为做错事才变成牛,我现在 受罚完毕就要死了,你把我的 皮披在身上,就能飞上天去!」

神仙: a fairy, a celestial being

完毕: completed

受罚: being punished 披: to drape over



牛郎听从老牛的话,挑着 幼儿幼女飞上天去找织女。 王母娘娘用发簪画下一条 银河,把牛郎和织女永远 分开。

幼儿幼女:infant children 发簪:a hair clasp



牛郎不停地舀水,他的诚心 感动了天神。每年农历七月 七日,天神把世上的喜鹊 都召集到天上去搭桥, 让牛郎与织女团聚。

舀水: to scoop up 喜鹊: a magpie

诚心: sincerity 团聚: to reunion 天神:god



人们把这天叫七夕,老人们常说,当月亮走到银河前面的时候,鹊桥就搭好了,牛郎织女就可以相聚了。中国人订这天为情人节。

情人节: Valentine's Day